

# Regeneración.

Semanal revolucionario.

30 No. 13.

Sábado 26 de Noviembre de 1910.

EN MEXICO:  
Por un año. \$5.00 moneda mexicana  
Por 6 meses. \$2.50 moneda mexicana

EDITOR: Anselmo L. Figueroa  
519 1/2 E. 4th St., Los Angeles, Cal., U. S. A.  
Teléfono: Home A 1360.

Entered as Second-Class matter Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.

EN LOS ESTADOS UNIDOS:  
Por un año. \$2.00, oro  
Por seis meses. \$1.10, oro  
Por tres meses. \$ .60, oro

Precio del Ejemplar:  
5 CTS. ORO.  
10 Cts., Moneda Mexicana.

## Notas de la Revolución.

Las noticias que damos en este artículo sobre la Revolución son un extracto de las publicadas por la prensa americana. Hemos quitado de esas noticias todo lo que hay de exagerado en ellas y que parece no tener otra razón que el afán de producir sensación que distingue a muchos periódicos.

Como habrán podido ver los afectos a leer periódicos diarios, la lucha comenzó en Puebla la semana pasada cuando un grupo de polizontes pretendió catar la casa del Sr. Aquiles Cerdán. El jefe de la policía, el asistente de Arriola Arroyo, Miguel Cabrera, al frente de la fuerza de policía se presentó a las puertas de la casa del Sr. Cerdán ordenando que se diera paso franco a los esbirros. Una señora, la esposa del dueño de la casa, con valor que honra al sexo femenino en general y a la mujer mexicana en particular, contestó a balazos la demanda del esbirro quedando éste muerto a los pies de la heroína. Una tormenta de balas cortó la vida de esta grande mujer que supo morir como muy pocos hombres saben hacerlo. En otro lugar de este mismo número encontrarán nuestros lectores los detalles de esta grandiosa acción en contra del despotismo.

Los Anti-revolucionistas tenían acordado levantarse en armas el día 20 del actual, y desde uno ó dos días antes pudieron verse grupos armados de revolucionarios a lo largo de la frontera, del lado de México, que sin duda efectuaban movimientos de reconcentración en algunas plazas de los Estados Fronterizos de Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas. Al otro lado de Marathon, Tex., en territorio mexicano, un grueso grupo de revolucionarios bien armados atrajo la atención de las autoridades militares de los Estados Unidos y de la policía federal de esta nación.

Sabedor el despotismo de la fecha en que deberían levantarse en armas los anti-revolucionistas, tomó grandes precauciones para impedir el movimiento. En la ciudad de México se hicieron arrestos al por mayor de personas complicadas, y, como siempre, de muchas que ni siquiera tenían pensado tomar parte en la lucha. En poder de algunas de las personas arrestadas se encontraron documentos comprometedores, listas de personas que tenían depositadas armas y otros pertrechos de guerra, armas y pertrechos que cayeron en poder del despotismo. En Cananea, Orizaba, y otros lugares, fueron arrestadas muchas personas que las autoridades consideraron sospechosas.

El día 19 desapareció Francisco I. Madero de la ciudad de San Antonio, Tex., y se extendió la noticia de que se había internado a México para tomar parte en la lucha armada contra el despotismo. Al mismo tiempo, Díaz envió gruesos destacamentos de tropas federales para guarnecer los pueblos de la frontera y patrullar la línea divisoria. Todas las armas de fuego y cartuchos que había en las tiendas de Ciudad Juárez, Estado de Chihuahua, fueron comprados por agentes de la Dictadura para evitar que los revolucionarios tomasen posesión de ellos en caso de un levantamiento en dicho punto. En la ciudad de Chihuahua fueron hechos muchos arrestos de personas conocidas como desafectas al actual orden de cosas.

El día 20 fué atacada la población de Santa Cruz, entre Puebla y México, por los revolucionarios. La población quedó en las manos de los insurgentes. Ese mismo día, fué atacada la población tamaulipeca de Ciudad Guerrero, sin saberse el resultado de ese ataque.

El mismo día 20 la Dictadura noticié a la Prensa Asociada que en lo sucesivo todas las noticias relativas a los trastornos interiores de México, tendrían que ser revisadas por el Gobierno, lo que ha dado por resultado que las noticias revistan carácter de vaguedad ó sean totalmente desvirtuadas por la Dictadura interesada como está en ocultar la verdadera situación del país.

Ese día hubo en Zacatecas una manifestación en contra del Gobierno; el pueblo, sin armas, no pudo resistir la embestida de las fuerzas del despotismo. Muchas personas resultaron muertas y otras muchas heridas. Según un despacho el gobierno pretendió dar el carácter de manifestación anti-americana a dicha demostración; pero en realidad se trató de una demostración en contra del despotismo.

Los periódicos del día 22 anunciaron que varios pueblos de la Sierra del Estado de Chihuahua se habían levantado. Entre esos pueblos se mencionaron, San Antonio, San Andrés, Rancho del Torreón, Miñaca y Guerrero. Los revolucionarios atacaron la ciudad del Parral a las cuatro de la mañana y fueron rechazados, pero lograron llevarse recursos que pudieron tomar de las tiendas y oficinas. Partidas de revolucionarios tuvieron encuentros con las fuerzas del despotismo en las cercanías de la ciudad de Chihuahua. En Jiménez, del Estado de Chihuahua, hubo un combate entre las fuerzas que guarnecen la ciudad y los revolucionarios que pretendían tomar la población por asalto. No hay noticias sobre el resultado de ese combate.

En Ciudad Juárez, Chihuahua, las tropas recorren las calles y detienen a cuanta persona transita por ellas, esperando dar con algún revolucionario.

Combates entre revolucionarios y tropas del despotismo ocurrieron en Durango, Guerrero, Gómez Palacio, Parral, Torreón, Hermanas, Acámbaro, Orizaba, así como motines populares en Zacatecas y Puebla. En los pueblos fabriles de Nogales, Santa Rosa y Río Blanco, del Cantón de Orizaba, ha habido grande excitación y se dice que muchos obreros han marchado a las montañas cercanas para esperar a los soldados y luchar con ellos.

Noticias llegadas del Estado de Veracruz, muestran que la situación ahí es crítica para el Gobierno. Corren rumores de que Bernardo Reyes, el famoso carnicerio, está en camino para México donde va a unirse con Madero.

En la ciudad de México, continúan los arrestos de personas desafectas al despotismo. El Director del "Diario del Hogar", Filomeneo Mata, fué encarcelado y su periódico suprimido.

Pasajeros que llegaron a la ciudad de El Paso, procedentes del interior de México, dicen que las condiciones en el país parecen serias. Estos pasajeros trajeron la noticia de que Ciudad Jiménez, Chihuahua, fué tomada por los revolucionarios después de una tremenda lucha el lunes, en que perecieron quince revolucionarios y no pocos rurales.

El Gobierno no tiene gran confianza en sus tropas, pues siendo estas compuestas de hombres forzados, los más están en simpatía con los revolucionarios. Unos soldados que fueron mandados a perseguir a algunos revolucionarios en los campos de la compañía maderera de F. S. Pearson, se fugaron antes de llegar al lugar de su destino, y el resto se unió a los insurgentes cuando estuvieron cerca de ellos.

El Gobernador Ahumada, no teniendo igualmente confianza en la lealtad de las tropas, mandó colocar cañones de tiro rápido en el Palacio del Gobierno en Guadalajara, siendo confiado el manejo de esas armas a individuos pagados por el Gobernador y que no pertenecen al Ejército.

Algunas noticias procedentes de Coahuila dicen que Madero se encuentra en territorio de dicho Estado.

Más tropas americanas han sido distribuidas a lo largo de la frontera para impedir que mexicanos armados crucen la línea y vayan a pelear; pero se dice que eso no ha sido obstáculo para que se introduzcan al país grandes cantidades

de armas que se supone van a servir a los revolucionarios, según dicen los periódicos.

La ciudad de Gómez Palacio, del Estado de Durango fué tomada por los revolucionarios que se apoderaron de todas las armas que había en la plaza y grandes cantidades de municiones de guerra. Según las noticias de los periódicos, tres veces fué tomada la ciudad por los revolucionarios y otras tantas fueron desalojados de ella por las fuerzas del despotismo, pero los elementos tomados por los revolucionarios para el fomento de la revolución no volvieron a poder del Gobierno.

El Gobierno desarmó a seiscientos soldados sospechosos de simpatizar con la revolución. Nuevas noticias del levantamiento en Acámbaro, Estado de Guanajuato, detallan que trescientos revolucionarios atacaron la cárcel, pusieron en libertad a los presos, quienes gustosos se unieron a sus libertadores. Después se dirigió al Palacio Municipal y tomaron todos los fondos que se encontraban en él. Finalmente, las tropas, reforzadas, tuvieron un combate con los revolucionarios quedando veinte muertos y ochenta heridos en el campo, presumiéndose que la mayor parte de los muertos y heridos pertenecen a las tropas del Gobierno.

Los revolucionarios tomaron, además, todos los elementos de guerra que pudieron encontrar en Acámbaro. Ciudad Camargo, del Estado de Tamaulipas fué atacada por los revolucionarios, quienes fueron rechazados. El combate fué furioso y largo en duración.

En la noche del 21, gruesos grupos de revolucionarios pretendieron tomar la ciudad de Torreón, pero después de una serie de combates, los revolucionarios se retiraron.

Hay que hacer notar que en todos los casos, las tropas no persiguen a los revolucionarios cuando estos se retiran, lo que indica que el Gobierno se siente débil. Los soldados del Gobierno no hacen más que resistir, pero no persiguen.

En un levantamiento en Orizaba, el día 21, muchos soldados del Gobierno desertaron y otros se unieron a los revolucionarios. Los pobres soldados que eran reaprehendidos por las fuerzas del despotismo, eran fusilados en el acto. En Orizaba, diecinueve soldados y oficiales del Gobierno que habían desertado, fueron fusilados secretamente al ser capturados por las fuerzas de la Dictadura.

Las autoridades militares no han querido dar los detalles de la lucha que sostuvieron los revolucionarios al intentar tomar la ciudad de Durango con las fuerzas del Gobierno. La lucha duró toda la noche y se cree que hubo muchos muertos y heridos.

Dos puentes fueron destruidos por los revolucionarios en las cercanías de Piedras Negras, perteneciendo dichos puentes al Ferrocarril Internacional Mexicano. Más tropas han sido enviadas a Piedras Negras. Las fuerzas revolucionarias se están moviendo a lo largo de la línea fronteriza, en territorio mexicano.

De Zapata, Tex., llega la noticia a los periódicos de que los revolucionarios que atacaron Ciudad Guerrero, Tamaulipas, habían cruzado el Río Bravo de vuelta a los Estados Unidos.

El Dictador Porfirio Díaz, rabioso por el desarrollo del movimiento insurreccional, y temeroso, al mismo tiempo, de que las autoridades del Estado de Chihuahua flagreasen, envió al General Luis Terrazas el siguiente significativo despacho telegráfico: "Ud. será responsable de la conservación del orden en Chihuahua. —Díaz." Como se ve, eso quiere decir que Terrazas queda facultado para matar a diestra y siniestra.

Se espera que los revolucionarios marchen de un momento a otro sobre la ciudad de Chihuahua.

Un mensaje dice que un puente del

Ferrocarril entre Chihuahua y Madera fue dinamitado cuando pasaba un tren de soldados del Gobierno. Trescientos soldados quedaron muertos.

J. Pierpont Morgan, uno de los millonarios que mas interés tienen en que continúe en México el despotismo de Porfirio Díaz, porque gracias a él hacen buenos negocios los capitalistas americanos que se están apoderando del país, corrió el martes en la noche rumbo a Washington para conferenciar con Knox, el Ministro de Relaciones de los Estados Unidos, sobre la situación en México. Morgan debe haber pedido que el Ejército de los Estados Unidos fuera a dar la mano al traidor tirano, como ocurrió en Cananea en 1906.

La conspración de este movimiento fué hecha entre Madero y hombres de dinero, según noticias que vienen en los periódicos sobre responsabilidades que recaen sobre algunos capitalistas de haber dado dinero para comprar armas.

Se dice que las mujeres de los revolucionarios capturados en la Ciudad de México están siendo sujetadas a tortura. No hay que dudarlo: Díaz es un salvaje que nada respeta.

El día 23 los periódicos dieron la noticia de que Cuatro Ciénegas, Chihuahua, estaba siendo atacada por una gran fuerza de revolucionarios sin que se supiera el resultado del combate.

En Torreón, Coahuila, hubo un combate serio entre revolucionarios y tropas del Gobierno.

En Durango, ha habido algunos combates.

En Casas Grandes, Chihuahua, cinco mil trabajadores empleados en la construcción de la vía férrea trataron de unirse a los revolucionarios.

En Parral, Chihuahua, fueron desalojados de las montañas circundantes los revolucionarios que no pudieron resistir el empuje de los soldados que llegaron en diez trenes para batirlos.

En Cuatro Ciénegas sigue la lucha; en Piedras Negras habrán anuncios de levantamiento.

Algunas personas que llegaron a El Paso, Tex., aseguran que el Palacio Municipal de Gómez Palacio fué incendiado y el jefe de policía muerto.

Poco traen los periódicos del día 24. La situación está dominada por el despotismo, dicen las noticias. Sin embargo, Ciudad Guerrero, del Estado de Tamaulipas, estaba en poder de los revolucionarios ese día. Circularon a la vez rumores de que Nuevo Laredo, Tamaulipas, iba a ser atacado por los insurgentes.

Los periódicos del 25 aseguran que varias guerrillas revolucionarias operan en la Sierra de Chihuahua. Dan cuenta de los rumores circulantes de que ya todo está en paz de nuevo.

En efecto, parece que ya todo terminó.

### Lo que Dice Berger

ACUSA A LOS ADINERADOS NORTEAMERICANOS.

(Despacho de la Prensa Unida) ST. LOUIS, MO., Nov. 23.—El socialista Víctor Berger, electo Diputado al Congreso americano por el Estado de Wisconsin, refiriéndose hoy a J. Pierpont Morgan y demás financieros, declaró que ellos eran indirectamente los responsables de la revolución en México.

"Morgan,—dijo Berger,—y los otros pulpos adinerados, han hecho que el Gobierno de los Estados Unidos apoye a Díaz desde tiempo atrás, y, actualmente, sin duda alguna, harán que Estados Unidos ponga al Ejército americano a la disposición de Díaz para hostilizar a los revolucionarios en la frontera mexicana.

"Díaz se sostiene en la silla presidencial gracias a sus complacencias con Morgan y los otros plutócratas, cuyos enjuagues alienta y protege el

mismo Díaz, para compartir con ellos del fruto de sus pillajes.

"Con el pretexto de vigilar por el respeto a las Leyes de Neutralidad, nuestro Gobierno ha estado deportando refugiados políticos mexicanos. Ningún país, ni aun la misma Turquía, comete tales atropellos como los Estados Unidos. La Casa Blanca se ha convertido a sí misma en la mano del gato que saque las castañas para el Dictador mexicano empujada por los pulpos adinerados, ansiosos de lucro.

"Lo que menos puede hacer el Presidente Taft es mostrar claramente al mundo que Norte América no interviendrá en los asuntos de México."

### Regeneración no Morirá.

Ha Obtenido el Registro de Segunda Clase.

Con fecha 24 del actual llegó a esta ciudad la siguiente comunicación: "DEPARTAMENTO DE CORREOS, Washington, 19 de Noviembre de 1910.—Al Administrador de Correos de Los Angeles, California.—Muy señor mío:—Examinados debidamente la solicitud y demás documentos presentados con fecha 12 de Septiembre de 1910 por el Editor de REGENERACION, este Departamento considera que dicha publicación ha llenado los requisitos legales para circular por el Correo como artículo de segunda clase, y por lo mismo le concede el permiso respectivo. Sirvase comunicarlo así al Editor de REGENERACION, Sr. Anselmo L. Figueroa," etc.

Como tres meses hace que pedimos se admitiera a nuestro periódico en el Correo como artículo de segunda clase. El Gobierno de Díaz puso en juego toda la influencia de que puede disponer en este país, para conseguir que se nos negara esa franquicia de que disfrutaban todos los periódicos que se publican en los Estados Unidos.

Para contra-restar la pernicioso influencia del Gobierno de Díaz, apelamos a nuestros amigos. La prensa socialista y unionista abrió la campaña contra la injusticia de que se nos hacía objeto. A los ciudadanos americanos que se distinguen por su amor a la libertad se les mandó una circular enterándolos de lo que ocurría y exhortándolos a que no consintieran que su Gobierno suprimiera a REGENERACION. Atendiendo a esta circular, un gran número de protestas fueron enviadas a Washington, al Administrador General de Correos.

A la vez, el Consejo Central de las Uniones del condado de Los Angeles, pidió a la AMERICAN FEDERATION OF LABOR (Federación Americana del Trabajo) que diera los pasos necesarios para obtener en favor de REGENERACION el registro de segunda clase, y así lo hizo la citada Federación.

El escándalo era cada día mayor. Las Uniones de esta ciudad, excitadas ante la enormidad del atropello, no solo con su influencia moral, sino también con recursos pecuniarios se propusieron salvar la vida de REGENERACION. Los representantes de diversos periódicos acudieron a las autoridades postales, solicitando informes sobre el particular y ante la perspectiva de una agitación nacional en defensa de nuestro periódico, las autoridades de Washington tuvieron que ceder y conceder el registro que en derecho nos pertenecía.

REGENERACION no desaparecerá. Los depósitos que habíamos hecho en el Correo y que nos serán devueltos, servirán para impulsar nuestro periódico. Pero no basta que viva REGENERACION. Necesario es que aumente su tiro, que circule profusamente en este país y que entre a México por millares. Para ello encarecemos a nuestros compañeros que re-

doblen sus esfuerzos; que, alentados por el triunfo obtenido, se den prisa en conseguir nuevos suscriptores, en proporcionarnos listas de personas que probablemente aceptarían nuestro periódico, en ayudarnos a pasar a

México el periódico de contrabando y en hacer cuanto puedan por el engrandecimiento de REGENERACION.

A trabajar, pues, todos los que anhelen el triunfo de los ideales que persigue REGENERACION.

### La Revolución Maderista.

En otro lugar de este número damos una reseña del movimiento maderista en México. Parece que con el arresto de muchas personas complicadas ó sospechosas de estar complicadas en el movimiento de Madero, éste ha fracasado. Sin embargo, bueno es que los liberales estemos pendientes de los acontecimientos para que, si vuelve el maderismo a perturbar el orden, nos aprovechemos de las circunstancias especiales en que esos movimientos ponen al país, para entrar a la lucha por los principios del Partido Liberal.

Esto no quiere decir que la actividad revolucionaria del Partido Liberal dependa de la lucha maderista. La Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano trabaja con ahínco en la preparación de un formidable movimiento contra el despotismo y la explotación capitalista. Haciendo estos trabajos preparatorios la sorprendió el movimiento maderista. El Partido Liberal no estaba listo para la campaña y solamente recomendamos que todos aquellos que estuvieran listos, tomasen parte en el movimiento de insurrección, no como maderistas sino como liberales; no para elevar a Madero ni a ningún otro a la Presidencia de la República, sino para variar el curso del movimiento que se estaba haciendo con el exclusivo objeto de elevar a la Presidencia a Francisco I. Madero, en otro sentido, en el de las reivindicaciones populares.

Desgraciadamente abortó el movimiento maderista. Digo desgraciadamente, porque de haberse sostenido la lucha por unas semanas, el Partido Liberal habría podido organizar rápidamente sus fuerzas y presentarse en el campo de la acción con el objeto de luchar por la supremacía de sus principios salvadores. Es, pues, de lamentarse que no haya sido de duración la agitación del maderismo.

Pero no hay que desmayar, compañeros. Alistémonos lo más aprisa que podamos. Estemos siempre listos, para aprovechar cualquiera otra buena circunstancia, y, si tenemos tiempo para completar nuestra organización revolucionaria, será todavía mejor.

Vencido el maderismo, no por eso hay que creer que está muerto. El maderismo, indudablemente, va a reorganizarse sus fuerzas, va a prepararse mejor para la lucha armada contando con la experiencia que adquirió esta vez. El maderismo, tal vez, declarará públicamente que desiste de su propósito de hacer un movimiento de insurrección; pero eso lo dirá como una medida política.

No estuvo repitiendo Madero hasta el fastidio que no quería derramar la sangre del pueblo y que su partido era pacifista?

En vista de esto, compañeros, bueno es que estemos preparados. Un segundo movimiento insurreccional del maderismo no es imposible y sería lastimoso que entonces, como esta vez, nos cogiese de sorpresa, sin preparación y sin dinero. Dada la situación actual del país, de un momento a otro puede ocurrir un movimiento.

Vuelvo a repetir que esto no quiere decir que la actividad revolucionaria del Partido Liberal dependa de la lucha maderista. El Partido Liberal, por sí solo, sin contar con millones de pesos a su disposición para armar ejércitos, sin contar con la influencia del clero y de las clases encumbradas de la sociedad sino más bien su odio; el Partido Liberal, por

sí solo, ha podido efectuar movimientos insurreccionales y será capaz en un porvenir nada remoto, de remover el país entero, de trastornar el orden en toda la nación, de poner en práctica sus principios por medio de la fuerza y de imponer definitivamente la supremacía de los pobres sobre la holgazana burguesía.

El Partido Liberal se reorganiza, y, cuando sea oportuno, se levantará en armas, no para que México tenga un nuevo amo, sino para que la tierra sea propiedad de todos, el trabajo no sea una tarea de esclavos ó de presidiarios y la niñez del proletariado se instruya. El Partido Liberal trabaja por el bienestar de las clases pobres de la sociedad mexicana; no impone candidatura ninguna porque esa es cuestión que tiene que arreglar el pueblo. ¿Quiere éste amo? Que los nombre. Lo que el Partido Liberal quiere es que todo hombre y toda mujer sepan que nadie tiene derecho a explotar a otro; que todos, por el solo hecho de venir a la vida, tenemos derecho a tomar lo que necesitamos para la vida, siempre que contribuyamos a la producción; que nadie puede apropiarse la tierra por ser esta un bien natural que todos tienen derecho de aprovechar.

Ya veis, compañeros, que el Partido Liberal trabaja, trabaja con empeño y sus miembros están dispuestos a cualquier sacrificio como lo han demostrado en muchas ocasiones. No hay, pues, que desmayar.

La derrota de Madero engrandecerá al Partido Liberal, porque los que creyeron que iba a triunfar el maderismo solo porque era un Partido de ricos, volverán sobre sus pasos, meditarán serenamente y llegarán a la conclusión de que no se hace una revolución con millones de pesos sino con millones de hombres conscientes.

Además, habrá ahora oportunidad de hacer comprender a las personas que de buena fe se unieron al maderismo que el único Partido de principios es el Liberal y que éste nada tiene de común con el maderismo ó con cualquier otro partido burgués.

Sigamos avanzando. Organicémos los liberales; unamos nuestras fuerzas; contribuyan todos con lo que puedan para los trabajos de la Junta que son de gran trascendencia. La Junta necesita fondos para pagar los gastos de sus Delegados en México, Delegados que recorren el país poniendo de acuerdo a los compañeros para el movimiento de insurrección del Partido Liberal. Esos trabajos de organización han sido efectuados hasta aquí con grandes sacrificios, debiéndose el trabajo ya efectuado más a la abnegación de los compañeros organizadores que a los elementos pecuniarios con que se ha contado para esos trabajos. Calculen los compañeros cuánto mejor sería que todos contribuyesen para los gastos de la Junta, con cuánta facilidad y rapidez avanzarían los trabajos secretos del Partido.

No desmayar, pues. Adelante.

RICARDO FLORES MAGON.

Si Ud. cree que la labor de REGENERACION es útil, prestenos su ayuda consiguiéndole al periódico nuevos suscriptores que paguen.